



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

5094/2026

38.0 Abteilung Mobilität - Ripartizione Mobilità

Betreff:

Direktvergabe des
Zuschauertransportdienstes für die
Biathlon-Wettkämpfe in Antholz im Rahmen
der Olympischen Spiele Mailand-Cortina
2026 - Zusätzlicher Zweckbindung.
CIG-Code: B9209EFAD4
Einheitscode CUP: B49I25002990005

Oggetto:

Affidamento diretto per il servizio di
trasporto spettatori delle gare di Biathlon ad
Anterselva in occasione delle Olimpiadi
Milano Cortina 2026 – Impegno aggiuntivo.
Codice C.I.G.: B9209EFAD4
Codice C.U.P.: B49I25002990005

Das Landesgesetz vom 23.11.2015 Nr. 15, das den öffentlichen Personenverkehr von Landesinteresse regelt, sieht vor, dass das Land Südtirol für die Planung, Verwaltung, Programmierung, Ausrichtung, Koordinierung, Kontrolle und Überwachung der öffentlichen Verkehrsdienste zuständig ist und legt die Verfahren für die Vergabe der öffentlichen Verkehrsdienste in Angleichung an jene der Europäischen Union fest.

Artikel 21 Absatz 1 vor des LG 15/2015 sieht vor, dass „öffentliche Dienstleistungsaufträge, die entweder einen geschätzten Jahresdurchschnittswert von weniger als 1.000.000,00 Euro oder eine jährliche öffentliche Personenverkehrsleistung von weniger als 300.000 Kilometer aufweisen, können direkt vergeben werden.“

Die Bestimmungen des Landesgesetzes 16/2015 in geltender Fassung gelten sinngemäß.

Es besteht die Notwendigkeit, zur Verringerung des privaten Fahrzeugverkehrs und aufgrund einer unzureichenden Verfügbarkeit von Parkplätzen in der Umgebung, die Vergabe des Zuschauertransportdienstes für die Biathlon-Wettkämpfe in Antholz vom 08.02.2026 bis zum 21.02.2026 im Rahmen der Olympischen Spiele Milano-Cortina 2026 vorzunehmen.

Angesichts der Tatsache, dass:

- mit Dekret Nr. 20957 vom 20.11.2025 der Dienst an den Wirtschaftsteilnehmer Kronplatz Mobility AG Mwst Nr. 03212490217 vergeben wurde;
- das Verfahren mit dem CIG-Code B9209EFAD4 gekennzeichnet wurde; außerdem wurde dem Projekt der CUP-Code B49I25002990005 zugewiesen;

La legge provinciale del 23.11.2015 n. 15 disciplina il trasporto pubblico di persone di interesse provinciale stabilendo che la Provincia di Bolzano svolge le funzioni di pianificazione, gestione programmazione, indirizzo, coordinamento, monitoraggio e vigilanza dei servizi di trasporto pubblico e fissa le procedure di affidamento dei servizi di trasporto pubblico allineandole a quelle dell'Unione europea.

L'articolo 21 comma 1 della LP 15/2015 prevede che “i contratti di servizio pubblico il cui valore annuo medio stimato è inferiore a 1.000.000,00 euro oppure che riguardano la fornitura di servizi di trasporto pubblico di passeggeri inferiore a 300.000 chilometri l'anno possono essere aggiudicati direttamente”.

Si applicano, in quanto compatibili, le disposizioni della legge provinciale 16/2015 e successive modifiche.

Premesso che, al fine di ridurre il traffico veicolare privato ed a causa di una insufficiente disponibilità di parcheggi in zona, si è reso necessario provvedere all'affidamento del servizio di trasporto spettatori delle gare di Biathlon ad Anterselva dal 08/02/2026 al 21/02/2026, in occasione delle Olimpiadi Milano Cortina 2026.

Dato atto che:

- con decreto n. 20957 del 20/11/2025 è stato affidato il servizio all'operatore economico Kronplatz Mobility SpA P.IVA 03212490217;
- La procedura è stata identificata con il codice Cig B9209EFAD4, inoltre al progetto è stato assegnato il codice CUP B49I25002990005;

- der Betrag von 973.778,00 Euro (1.071.155,80 Euro inklusive Steuerlasten) auf dem Kapitel U10021.0565 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol 2025-2027, Haushaltsjahr 2026, zweckzubinden war;
 - mit PEC vom 23.01.2026 das Unternehmen Kronplatz Mobility darauf hingewiesen hat, dass zusätzliche Dienstleistungen erforderlich seien, die im ursprünglichen Kostenvoranschlag nicht vorgesehen waren;
 - sich in der Abschlussabrechnung am Ende der Dienstleistung ein Gesamtbetrag von 999.925,00 Euro (1.099.917,50 Euro inklusive Mehrwertsteuer) ergibt; die Differenz zwischen dem Endbetrag und dem veranschlagten Betrag beläuft sich auf 26.147,00 Euro (28.761,70 Euro inklusive Mehrwertsteuer und Steuern).
- è stato impegnato l'importo complessivo di 973.778,00 euro (1.071.155,80 euro comprensivo di oneri fiscali) sul capitolo U10021.0565 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2025-2027, esercizio finanziario 2026;
 - con PEC del 23/01/2026 l'impresa Kronplatz Mobility avisava della necessità di inserire servizi aggiuntivi non prevedibili rispetto a quanto preventivato;
 - nella rendicontazione finale al termine del servizio risulta una spesa complessiva pari a 999.925,00 euro (1.099.917,50 euro IVA inclusa), la differenza fra l'importo finale è l'importo previsto è pari a euro 26.147,00 euro (28.761,70 euro Iva e tasse incluse).

Nach Einsichtnahme in den Art. 120 (Änderung laufender Verträge) Abs. 1 Buchstabe b des Gesetzes Nr. 36/2023 „Gesetzbuch über das öffentliche Auftragswesen“ der vorsieht, dass Vergabeverträge ohne ein neues Vergabeverfahren geändert werden können, wenn zusätzliche Arbeiten, Dienstleistungen oder Lieferungen erforderlich werden, die im ursprünglichen Auftrag nicht vorgesehen waren, sofern ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen undurchführbar ist und/oder für den öffentlichen Auftraggeber erhebliche Unannehmlichkeiten oder eine erhebliche Kostensteigerung mit sich bringt.

Visto l'art. 120 (modifica dei contratti in esecuzione) comma 1 lettera b della Legge 36/2023 “Codice degli appalti” che prevede che i contratti di appalto possono essere modificati senza una nuova procedura di affidamento per la sopravvenuta necessità di lavori, servizi o forniture supplementari, non previsti nell'appalto iniziale, ove un cambiamento del contraente nel contempo risulti impraticabile per motivi economici o tecnici e/o comporti per la stazione appaltante notevoli disagi o un sostanziale incremento dei costi.

VERFÜGT

Il Direttore di Ripartizione

der Abteilungsdirektor

DECRETA

1. den Betrag von 28.761,70 Euro auf dem Kapitel U10021.0565 des Verwaltungshaushaltes der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol 2026 – 2028, Haushaltsjahr 2026, gemäß Anlage SAP, der integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist, zweckzubinden;

1. di impegnare l'importo di 28.761,70 euro sul capitolo U10021.0565 del bilancio finanziario gestionale della Provincia Autonoma di Bolzano 2026-2028, esercizio finanziario 2026, come da allegato SAP, parte integrante del presente decreto;

2. die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ mit dem Link <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> und dem Link https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wg_d%20f6laMJ0oQly2wwSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9 und das Ergebnis im Informationsportal für öffentliche Aufträge im Abschnitt "Ergebnis" zu veröffentlichen

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

der Abteilungsdirektor

Martin Vallazza

2. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente" insieme al link al portale <https://www.bandialtoadige.it/awards/list-public> ed al link alla BDNCP https://dati.anticorruzione.it/superset/dashboard/appalti/?native_filters_key=XpqbngjkXJ7wg_d%20f6laMJ0oQly2wwSJxTlrEeXx0OLIGH3j8RJLOZ3HjDRonPAB9, ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici nella sezione "esito".

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Il Direttore di Ripartizione

MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI J260005094

Pos	Capitolo Kapitel		Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung			Prenotazione impegno Mittelvorbindung	Elemento WBS PSP-Element		Importo impegno (preventivo/stima) Zweckbindung (Voranschlag/Schätzung)	
	CdR FSt	Eser Jahr	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Inizio competenza Anfang Kompetenz	Fine competenza Ende Kompetenz	CIG	CUP	
Servizio/Acquisto				Dienstleistung/Ankauf				Nota/Note			
001	U10021.0565		475103	PLAN DE CORONES MOBILITY SPA						28.761,70	
	38	2026	03212490217	03212490217	VIA FUNIVIA 10 - BRUNICO		08.02.2026	21.02.2026	B9209EFAD4	B49I25002990005	
	38.00/ servizio trasporto spettatori			38.00/ZUSCHAUERTRANSPORTDIENSTE							
P	Tipologia - Typologie		Tipo - Typ		Documento - Dokument		Dettaglio - Detail		Data - Datum	Importo - Betrag	
Totale attuale - Gesamtbetrag:								28.761,70			



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 28.761,70 - Kap./Cap. U10021.0565 / 2026

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

VALLAZZA MARTIN

08/04/2026

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Die Direktorin des Amtes für Ausgaben
La Direttrice dell'Ufficio Spese

TACCHINARDI MARTA

09/04/2026

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 6 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Martin Vallazza
codice fiscale: TINIT-VLLMTN77C14B160H
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 0132CA76
data scadenza certificato: 04/09/2026 00.00.00*

Am 10/04/2026 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 6 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Marta Tacchinardi
codice fiscale: TINIT-TCCMRT82B50I628B
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 014B7E7C
data scadenza certificato: 02/10/2026 00.00.00*

Copia prodotta in data 10/04/2026

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/04/2026

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma